Seigarrena.– Tailerreko maisu/maistra funtzionariak UPV/EHUra pasako dira, horrek bereak bihurtuko ditu edo dagokien egoerara parekatuko ditu eta, jatorrizko lekuan zituzten eskubideak errespetatu egingo ditu.

Zazpigarrena.– Irakaskuntzakoa ez den langilego funtzionaria UPV/EHUra traspasatua gelditzen da, horrek dagokien funtzionarien plantilan integratuko ditu jatorrizko egoeran zituzten eskubideak errespetatuko dituela.

Zortzigarena.– Lan itunepeko araubidean dagoen langilego irakaslea, UPV/EHUra pasako da zerbitzuak betetzera eta indarrean dauden legeen arabera dagozkion eskubideak errespetatu egingo zaizkio.

Bederatzigarrena.– Uztailaren 8ko 1546/1994 Erregeren Dekretuaren 2 zk. duen zerrendan ageri direnak dira eskola UPV/EHUn integratzeak eragiten dieten langile irakasle eta ez irakasleak. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak Euskal Herriko Unibertsitateari entregatuko dizkio eskualdatutako langilegoari buruzko espedienteak.

Hamargarrena.– Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak unibertsitateari eskualdatuko dizkio gaur eskola horretan zerbitzuak betetzen ari den langilego irakasle eta ez irakaslea integratzeko beharrezko diren aurrekontu diruizendapenak, halaber, Euskal Autonomi Elkarteko aurrekontuetan horretarako ageri diren ondarea eta kredituak ere.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunaren biharamunean hartuko du indarra dekretu honek.

Bigarrena.– UPV/EHUk, unibertsitate-autonomiaren printzipioen esanera eta indarrean dauden legeak errespetatuz, dekretu hau betetzeko beharreko diren xedapenak eman beharko ditu.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko uztailak 12.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua,
FERNANDO BUESA BLANCO.

Sexta.– Los Maestros de Taller funcionarios quedan traspasados a la UPV/EHU, que los integrará o asimilará a la situación que corresponda respetando los derechos que tuvieren en la situación de procedencia.

Séptima.– El personal no docente funcionario queda traspasado a la UPV/EHU, que los integrará en la correspondiente plantilla de funcionarios respetando los derechos que tuvieren en la situación de procedencia.

Octava.– El personal no docente en régimen laboral pasará a prestar servicios en la UPV/EHU, respetándosele los derechos que le correspondieren de acuerdo con la legislación vigente.

Novena.– El personal docente y no docente, a los que les afecta la integración de la Escuela en la UPV/EHU, son los que figuran en la relación n.º 2 del Real Decreto 1546/1994, de 8 de julio. El Departamento de Educación, Universidades e Investigación entregará a la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea los expedientes relativos al personal traspasado.

Décima.– El Departamento de Educación, Universidades e Investigación transferirá a la Universidad las dotaciones presupuestarias necesarias para la integración del personal docente y no docente que presta sus servicios en la actual Escuela, así como el patrimonio y los créditos que figuren a tal efecto en los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Este Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Segunda.– La UPV/EHU, de acuerdo con los principios y las normas de autonomía universitaria y con respeto a la legalidad vigente, deberá adoptar las disposiciones necesarias para el cumplimiento de este Decreto.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 12 de julio de 1994.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación,
FERNANDO BUESA BLANCO.

HERRIZAINGO SAILA

2839

314/1994 DEKRETUA, uztailaren 19koa, boletoen bidezko jokoa arautzen duena.

Gernikako Estatutuaren 10.35 atalaren arabera, Euskal Autonomi Elkarteak aginpide osoa du joko arloan.

Aipatu aginpide horren garapenean Jokoa Arautzeko

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

2839

DECRETO 314/1994, de 19 de julio, por el que se regula el juego mediante boletos.

La Comunidad Autónoma del País Vasco tiene competencia exclusiva en materia de juego de acuerdo con el artículo 10.35 del Estatuto de Gernika.

En desarrollo de dicha competencia se aprobó la Ley

azaroaren 8ko 4/1991 Legea onetsi zen, eta Lege horren 18. atalean boletoen bidezko jokoa baimendu daitekeela dio.

Dekretu hau boletoen bidezko jokorako arau zehatzak ezartzeko arau-eremu jakin bat sortzen duen legezko tresna da. Bertan garrantzi handia ematen zaio kontrolerako baliabide eraginkorrak jartzeari, jokoan modu garbian, iruzur eta azpijokorik gabe ihardungo dela ziurtatuko dutenak, jakinik hiritar multzo handiak izan dezakeela jokorako joera nolako sariak emango diren kontuan hartzen bada.

Horregatik, Jokoa Arautzeko Legeak dioenaren arabera, esleipenerako bidea Lehiaketa Publikoa izango da eta Lege honetan bertan boletoen ezaugarri teknikoak, boleto banaketarako beharrezko baldintzak eta baimenduriko boleto saltegiak zeintzu diren zehazten da. Baita Jokoa Arautzeko Legearen 5.2 atalean aipatutako honelako jokoen ustiaketan ihardun nahi duten pertsona fisiko eta zuzenbidezkoek eta ongintza edo sorospidea xede duten erakunde, bazkun edo elkarteek bete beharreko baldintzak ere. Guzti hori, jokoaren behar bezalako garapena oztopatzen duten jokabideak bide onera ekartzeko aipatu Jokoa Arautzeko Legean ezarri zen zigor-araubidearen babesean.

Ondorioz, Herrizaingo sailburuaren proposamenez, Euskal Joko Batzordearen txostena ikusita eta Jaurlaritza Kontseiluak 1994ko uztailaren 19an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. atala.– 1.– Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 18. atalean aurrikusitakoaren arabera, Dekretu honen helburua boletoen bidezko jokoan ihardunteko arauak finkatzea da.

2.– Horretarako baimendutako saltegietan prezio jakin baten truke eskuratzen diren boletoen bidezko jokoan, boletoetan bertan agertzen den saria irabazteko aukera izaten da hala egokitzen denean.

2. atala.– 1.– Dekretu honek arautzen duen boletoen jokoan Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak baimendu eta baliokidetutako boletoen bidez bakarrik ihardun daiteke, eta boletoen banaketa eta salmenta Dekretu honetan ezarritako arauen eta horiek garatzekoen arabera egingo da.

2.– Dekretu honetan aipatzen den boletoen salmenta mugatua da, eta saldu ondoren aipatzen denari egingo zaizkio, aldez aurretik baimenduta:

a) Banatzaileari, jokoaren elkarte ustiatzailearengandik eskuratu ondoren.

b) Saltegiari, boletoak jokoaren elkarte ustiatzailearengandik edo banatzailearengandik eskuratu ondoren.

c) Jokalariari, saltegiko jabeari zuzenean erosten dionean, jokatzeko aukera azken horretan bakarrik izango delarik.

4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, cuyo artículo 18 contempla como modalidad de juego autorizable el juego de boletos.

El presente Decreto es un instrumento jurídico que crea un marco concreto de regulación para establecer las normas precisas del juego de boletos incidiendo en el establecimiento de mecanismos eficaces de control que garanticen que el juego se desarrolla con total transparencia sin fraudes ni manipulaciones, dada la generalidad de ciudadanos que potencialmente pueden participar en el mismo y la cuantía de los premios a distribuir.

Por ello, de acuerdo con los dictados de la Ley Reguladora del Juego, se establece el concurso público como modalidad de adjudicación, se definen las características técnicas de los boletos, los requisitos necesarios para la distribución de los mismos y los establecimientos autorizados para su venta. Asimismo, los requisitos a cumplir por las personas físicas y jurídicas y por las entidades, instituciones y asociaciones de carácter benéfico y asistencial contempladas en el artículo 5.2 de la Ley Reguladora del Juego, que quieran optar a la explotación de esta modalidad de juego. Todo ello amparado en el régimen sancionador que, para reconducir conductas ajenas al buen desarrollo del juego, se estableció en la mencionada Ley de Juego.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior, habiendo emitido informe el Consejo Vasco de Juego, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 19 de julio de 1994,

DISPONGO:

Artículo 1.– 1.– De acuerdo con lo previsto en el artículo 18 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, es objeto del presente Decreto el establecimiento de las normas para la práctica del juego de boletos.

2.– El juego de boletos es una modalidad de juego que, mediante la adquisición de boletos autorizados en establecimientos autorizados al efecto y a cambio de un precio establecido, permite obtener, en su caso, el premio previamente determinado en el boleto.

Artículo 2.– 1.– El juego de boletos regulado en el presente Decreto sólo podrá practicarse mediante los boletos homologados y autorizados por la Dirección de Juego y Espectáculos, y la distribución y venta de los mismos se realizará conforme a las normas establecidas en este Decreto y normativa de desarrollo.

2.– La comercialización del material de juego a que se refiere este Decreto se considera de tráfico restringido y su venta, previa autorización, se realizará:

a) Al distribuidor, mediante la adquisición de los mismos a la entidad explotadora del juego.

b) Al establecimiento o punto de venta al público, mediante la adquisición de los boletos a la entidad explotadora del juego o al distribuidor.

c) Al usuario del juego, mediante la compra directa al titular del establecimiento o punto de venta, ejercitándose la opción de juego sólo en este último supuesto.

3. atala.– Bortxaezineko eta iruzurrezko irakurketa edo erabilera eragozteko moduko euskarri fisikoa izango du boletoak. Gainera, beste baldintza hauek ere bete beharko ditu:

1) 30 mm x 70 mm baino txikiagoa eta 130 mm x 90 mm baino handiagoa ez izatea.

2) Bai erabiltzaileentzat eta bai egile eta banatzaileentzat ikustezinak diren zenbait zenbaki eta sinbolo inprimaturik izatea, zenbaki eta sinbolo bakoitzaren segurtasuna guztiz bermatzeko moduan estaliak.

3) Lotea osatzen duten boleto guztiek baliozkotasun kode bakarra eta errepikaezina izatea. Halaber, boleto bakoitza identifikatzeko moduan egon beharko dute sailkatuta.

4) Boletoa hondatu gabe moztu, laukitxoak harraskatu edo beste edozer egiteko argibideak izatea, esaterako saritutako laukitxoak eta sinboloen konbinaketak aztertzeko.

5) Boletoaren prezioa finkatua izatea.

4. atala.– 1.– Jokalariak boletoa eskuratutakoan saririk egokitu zaion ala ez boletoan bertan agertzen diren argibideen arabera jakingo du, hau da, boletoan jasotako argibideetan zehaztutako zenbaki edo zenbaki konbinaketa edo sinbolo edo sinbolo konbinaketa agertzen bada saria berea izango da. Gehienetan, boletoan jokorako argibideen laburpena jasoko da eta baita sarituak izan daitezkeen konbinaketa guztiak ere, bakoitza bere zenbatekoarekin.

2.– Era honetako jokoetan sariak esku-dirutan emango dira.

3.– 25.000 pezeta edo gutxiagoko sariak saria egokitzen den unean bertan ordaindu beharko ditu boletoen saltegiko jabeak.

4.– 25.000 pezetatik gorako sariak jokoaren enpresa ustiatzaileak ordainduko ditu zuzenean edo banketxe, aurrezki kutxa edo kreditu-etxeen bitartez, saria eskuratu eta handik hiru eguneko epean. Horretarako, ordaindu izanaren egiaztagiria emango dute. Itundutako ordainketa egitekotan Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari jakinarazi beharko zaio aldez aurretik.

5.– Boletoko gutxienezko prezioa 50 pezetakoa izango da, eta ezin izango da inola ere 500 pezetatik gorakoa izan.

5. atala.– 1.– Boletoen bidezko jokoaren ustiaketarako baimena lehiaketa bidez esleituko da eta bost urterako. Epe hori beste hiru urterako luzatu ahal izango da, berritzeko unean araudian ezarritako eskakizunak betez gero.

2.– Boletoen bidezko jokoaren ustiaketa eta kudeaketarako baimena eskualdaezina da.

3.– Lehiaketa Publikorako deialdia Herrizaingo sail-

Artículo 3.– El boleto consistirá en un soporte físico que deberá reunir requisitos de inviolabilidad que impidan su manipulación o lectura fraudulenta, debiendo reunir, asimismo, las siguientes características:

1) Un tamaño no inferior a 30 mm x 70 mm ni superior a 130 mm x 90 mm.

2) Tener impresa una serie de números o símbolos invisibles para el usuario y para los elaboradores y distribuidores de los mismos, cubiertos de manera que quede totalmente garantizada la seguridad de cada uno de los números o símbolos.

3) Tener un código de validación único e irrepetible en los boletos que constituyan cada lote. Asimismo deberán estar seriados de forma que se permita la identificación individual de cada boleto.

4) Contener las instrucciones necesarias para, sin que el boleto sea perjudicado, proceder bien mediante el cortado del boleto, el raspado de los casilleros, o cualquiera otra operación, al examen de casilleros y, en su caso, de las combinaciones de símbolos premiados.

5) Tener fijado el precio del boleto.

Artículo 4.– 1.– Adquirido el boleto por el jugador, la comprobación de la existencia o no del premio se verificará de acuerdo con las instrucciones contenidas en los propios boletos, resultando premiados aquellos en los que aparezca un número o combinación de números, o un símbolo o combinación de símbolos, determinados anteriormente en las propias instrucciones. En general, el boleto contendrá extractadas las instrucciones de juego, así como todas las combinaciones posibles que otorguen premios con sus respectivas cuantías.

2.– Los premios a otorgar en esta modalidad de juego deberán ser en metálico.

3.– Los premios iguales o inferiores a 25.000 pesetas se harán efectivos en el momento de la consecución del premio por el titular del establecimiento o del punto de venta expendedor de los boletos.

4.– Los premios superiores a dicha cuantía se harán efectivos por la empresa explotadora del juego o a través de bancos, cajas de ahorro o entidades de crédito en general, en el plazo máximo de tres días desde la consecución del premio, para lo cual se extenderá el oportuno justificante acreditativo. La modalidad de pago concertado deberá ser previamente comunicada a la Dirección de Juego y Espectáculos.

5.– El precio de los boletos será como mínimo de 50 pesetas unidad, no pudiendo exceder en ningún caso de 500 pesetas.

Artículo 5.– 1.– La adjudicación de la autorización para la explotación del juego de boletos se realizará por concurso público y por un período de cinco años, renovable por otro período de tres años si se cumplen los requisitos establecidos en la normativa en vigor en el momento de la renovación.

2.– La autorización para la gestión y explotación del juego de boletos es intransmisible.

3.– La convocatoria del concurso público se realizará

buruaren Aginduz egingo da eta bertan finkatuko dira lehiaketarako oinarri-arauak.

4.– Baimena emateko orduan Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legean, deialdiko oinarri-arauetan eta oro har, ezargarri izan daitekeen arau orotan xedatutakoak jokatuko du.

5.– Baimena emateko orduan honako irizpide hauek izango dira kontuan:

a) Sustatzaileen kaudimena, bai profesionala bai finantzarioa.

b) Giza-baliabideak eta teknikazkoak izatea egiaztatzea, erabiliko den euskarri teknologikoarekin batera.

c) Proiektuaren bideragarritasun komertziala.

d) Boletoak ezin bortxatu ahal izateko ezarritako segurtasun neurriak.

6.– Boletoen bidezko jokorako baimenak eskuratzeko lehiaketa publikoan parte hartzen duten ongintza eta sorospidetza xede izan eta irabazi-asmorik ez duten erakunde, bazkun eta elkarteei dagokienez, Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 5. atalean ohartemandakoa hartuko da kontutan.

6. atala.– Boletoen bidezko jokorako baimenak eskuratzeko lehiaketa publikoan parte hartu ahal izango dute bai pertsona fisikoek eta bai zuzenbidez onartutako edozein elkarte motatan bildutako zuzenbidezko pertsonek, baldin eta ondorengo baldintzak betetzen badituzte:

1.– Zuzenbidezko pertsonen kasuan:

a) Indarrean dauden arauekin bat etorriz, merkatal elkarte edo kooperatiba eratu beharko dute, gutxienez hogei milioi pezetako kapitalaz. Zenbateko horrek guztiz ordainduta egon beharko du eta izendun akzio edo partizipazioetan, eta horien kopurua ez da murriztuko baimenak indarrean dirauen artean eta eskualdatzeko aurrez Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren baimena beharko da.

b) Xede sozial bakartzat Dekretu honek aipatzen duen boleto jokoaren ustiaketarako ekintzak burutzea izango dute.

c) Bazkide edo partehartzaileetako inor ez da Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 19. ataleko 4 eta 5 zenbakietan ezarritako inhabilitazio kasuetan egongo.

d) Administrazioarekiko harremanetarako Euskal Autonomi Elkartean izan beharko dute bizilekua.

2.– Pertsona fisikoek atal honen 1 zenbakiko c) eta d) puntuetan ezarritako eskakizunak bete beharko dituzte.

7. atala.– 1.– Halaber, Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 5.2 atalean xedatutakoaren arabera, boletoen bidezko jokoak ustiatzeko baimenak emateko orduan, ongintza edo sorospide xede izan eta irabazi-asmorik ez duten erakunde, bazkun edo elkarteen eskaerak hartuko dira kontuan bereziki, baldin eta zuzenean baimena duen bazkunak eta Dekretu honetan

mediante Orden del Consejero de Interior y en la misma se consignarán las bases que han de regir el concurso.

4.– Para la concesión de la autorización se estará a lo dispuesto en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, en las bases de la convocatoria y, en general, a cuantas disposiciones sean de aplicación.

5.– Para el otorgamiento de la autorización se atenderá a los siguientes criterios:

a) Solvencia de los promotores, tanto profesional como financiera.

b) Acreditación de los medios humanos y técnicos, así como el soporte de tecnología a utilizar.

c) Viabilidad comercial del proyecto.

d) Medidas de seguridad establecidas para la inviolabilidad de los boletos.

6.– Se tendrá en cuenta lo dispuesto en el artículo 5 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, en lo relativo a las instituciones, entidades o asociaciones con fines benéficos y asistenciales y sin ánimo de lucro que participen en el concurso público para la autorización del juego de boletos.

Artículo 6.– Podrán optar al concurso público para la adjudicación de la explotación del juego de boletos las personas físicas y las personas jurídicas constituidas con formas societarias admitidas en derecho, que reúnan las siguientes condiciones:

1.– En el caso de las personas jurídicas:

a) Constituirse bajo la forma jurídica de sociedad mercantil o cooperativa de acuerdo con la legislación vigente, con un capital mínimo de veinte millones de pesetas, que deberá estar totalmente desembolsado y representado por acciones o participaciones nominativas, cuya cuantía no deberá verse reducida a lo largo de la autorización y cuya transmisión deberá ser previamente autorizada por la Dirección de Juego y Espectáculos.

b) Tener por objeto social exclusivo el desarrollo de actividades de explotación del juego de boletos a que se refiere este Decreto.

c) No estar incurso por ninguno de los socios o partícipes, en los supuestos de inhabilitación establecidos por los números 4 y 5 del artículo 19 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

d) Fijar un domicilio dentro de la Comunidad Autónoma del País Vasco a los efectos de su relación con la Administración competente.

2.– Las personas físicas deberán cumplir los requisitos exigidos en los puntos c y d del número 1 de este artículo.

Artículo 7.– 1.– Asimismo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5.2 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, podrán optar a las adjudicaciones de explotación del juego de boletos las instituciones, entidades o asociaciones con fines benéficos y asistenciales y sin ánimo de lucro siempre que la explotación sea gestionada directamente por la entidad

ezarritako arauetan zehazten den eran kudeatzen badute ustiaketa.

2.– Aurreko zenbakian aipatutako elkarteek aurkezturiko eskaerek tratu berezia izanen dute, baldin eta boletoen bidezko jokoen ustiaketan lehiaketa publikora eurekin batera aurkezten diren merkatal elkarteek bezalako maila profesional eta teknikoa erakusten badute.

8. atala.– 1.– Aurreko atalean aipatutako erakundeek ondoren jasotzen diren betekizunak bete beharko dituzte Dekretu honetan aipatzen den jokoaren esleipenerako lehiaketa publikoan parte hartu ahal izateko:

a) Elkarteen arloan eskudunak izan daitezen Herri-Administrazioen menpe dauden errolda ofizialetan, gutxienez lehiaketaren deialdia egiten duen Agindua argitaratu baino urtebete lehenagotik izenemanda egotea.

b) Zuzendaritza Batzordeetako edo Batzorde Araupetzaileetako kideak ezingo dira izan joko enpresen titularrak, dena dela joko mota, eta ezta elkarte edo kooperatiba erako joko enpresetako bazkide edo partehartzaile ere. Ezingo dute ezta Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 19. ataleko 4 eta 5 zenbakietan jasotako kasuetan egon.

c) Erakunde horiek zuzenean kudeatu beharko dute baimenaren ustiaketa, enpresa adituetatik eska dezaketen laguntza teknikoaren eta joko arloko Administrazio aginpidedunak ezar ditzan kontrolen kaltetan gabe.

2.– Erakunde horiek boletoen bidezko jokoaren esleipendun izango balira, urtero kontuen ikuskaritza aurkeztu beharko diote Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari, jokoaren ustiaketan lortutako irabazi guztiak beren estatutuetan jasotako helburuetarako erabili direla egiaztatzeko.

3.– Lehiaketa erabakitzeko esleipen ebazpenean jarraipen eta kontrol mahai bat eratu dadila finka daiteke; gehienez lau kidek osatuko lukete, Administraziokoak bi eta beste bi boletoen bidezko jokoaren kudeaketarako baimenaren erakundekoak, lehendakari Joko eta Ikuskizun zuzendaria edo horren ordezkaria izango litzatekeelarik. Mahaia sei hilabetero bilduko da, Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 5.2 atalean aurrikusitako ondorioetarako.

9. atala.– Boletoen bidezko jokoaren esleipenerako lehiaketa publikora aurkezten direnek deialdiko oinarri-arauetan ezarritako agirisorta aurkeztu beharko dute eta beti ere aurreko ataletan ezarritako eskakizunak betetzen direla egiaztatzeko izango dira agiriok.

10. atala.– 1.– Dekretu honetan jasotzen den boletoen bidezko jokorako baimenaren esleipendunak hogei milioi pezetako fidantza ezarriko du Euskal Autonomi Elkarteko Administrazio Orokorraren alde Euskal Autonomi Elkarteko Diruzaintza Nagusian.

autorizada, de acuerdo con los requisitos establecidos en el presente Decreto.

2.– Las solicitudes presentadas por las entidades a que se refiere el número anterior serán consideradas especialmente, siempre que garanticen un nivel profesional o técnico en la explotación del juego de boletos análogo a las entidades de carácter mercantil que concurran con éstas al concurso público de adjudicación.

Artículo 8.– 1.– Las entidades a que se refiere el artículo anterior para optar al concurso público de adjudicación del juego a que se refiere el presente Decreto deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Hallarse inscritas con una antigüedad mínima de un año a la fecha de publicación de la Orden de convocatoria del concurso, en los registros oficiales dependientes de las Administraciones Públicas competentes en materia de Asociaciones.

b) Los miembros de sus juntas rectoras o directivas no podrán ser titulares de empresas de juego de cualquier naturaleza ni participar a título de socio o partícipes en empresas de juego con forma societaria o cooperativa. Tampoco podrán estar incursos en ninguno de los supuestos contemplados en los números 4 y 5 del artículo 19 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

c) La explotación de la autorización deberá ser gestionada directamente por estas entidades, sin perjuicio del asesoramiento técnico que, de empresas especializadas, estimen necesario recabar, y de las formas de control que establezca la Administración competente en materia de juego.

2.– Estas entidades, en el caso de que resultaren adjudicatarias del juego de boletos, deberán presentar anualmente ante la Dirección de Juego y Espectáculos una auditoria contable para acreditar que la totalidad de los beneficios obtenidos de la explotación del juego se afectan íntegramente al cumplimiento de los fines establecidos en sus estatutos.

3.– En la resolución de adjudicación que resuelva el concurso se podrá determinar la creación de una mesa de seguimiento y control, formada por un máximo de cuatro miembros, de los cuales dos pertenecerán a la Administración, y otros dos a la entidad adjudicataria de la autorización para la explotación y gestión del juego de boletos, y presidida por el Director de Juego y Espectáculos o persona en quien delegue, que se reunirá, como mínimo, con periodicidad semestral, a los efectos previstos en el artículo 5.2 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

Artículo 9.– La documentación a presentar por quienes concurran al concurso público de adjudicación del juego de boletos será la que establezcan sus bases de convocatoria y siempre referida a los requisitos establecidos en los articulos anteriores.

Artículo 10.– 1.– Quien resulte adjudicatario de la autorización del juego de boletos a que se refiere el presente Decreto deberá formalizar fianza a favor de la Administración General de la Comunidad Autónoma en la Tesorería General del País Vasco por la cuantía de veinte millones de pesetas.

2.– Baimena ematen denetik hilabeteko epean ezarri beharko da fidantza hori. Aipatu epe horretan berme hori ez emateak jokorako baimena indarrik gabe utziko du.

3.– Fidantza esku-dirutan edo Banketxe, Aurrezki Kutxa, Aseguru-etxe, Kreditu Kooperatiba edo Elkarrenganako Bermedun Sozietateetan jarritako abalen bidez gauzatu daiteke. Fidantzak bere hortan iraungo du oso-osorik baimena indarrean dagoen bitartean, joko arloko administrazio mailan ezarritako arauak beteko ez balira eratorriko liratekeen isunak derrigorrez ordaintzeko erabiliko litzatekeelako.

4.– Fidantza gutxituz gero, baimenaren titularrak hilabeteko epea du derrigorrezko zenbatekora iritsi arte osatzeko. Hori egiten ez badu, baimena kenduko zaio.

11. atala.– 1.– Boletoak saltegi publikoetan eta hartarako bereziki prestatutako tokietan saldu ahal izango dira.

2.– Jokoaren kudeaketa eta ustiaketarako baimena eskuratu eta gero, horren titularrak Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari emango dio saltokien berri, ondorengo hauek adieraziz:

a) Pertsona fisikoen kasuan, izen-abizenak, helbidea eta nortasun agiri nazionala.

b) Zuzenbidezko pertsonen kasuan, izena, helbidea, identifikazio fiskaleko zenbakia, eta ordezkariaren izen-abizenak eta helbidea.

c) Izen komertziala, izanez gero, eta saltokiaren helbidea.

d) Saltoki jakinarazlea boletoz hornitzen duen banatzaile baimendunaren izen-abizenak, halakorik bada.

3.– Saltokietan aurreko atalean aipatutako adierazpenaren aldakia, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren zigilu eta guzti, izan beharko da jokalarien eskuragarri, eta baita jokoari buruzko azalpenak ematen dituen orria ere.

4.– Saltokiei buruzko datuetan izan dadin edozein aldaketa aldez aurretik adierazi beharko da.

12. atala.– 1.– Debekatuta dago Dekretu honetan aipatzen diren boletoak adinez txikikoei saltzea.

2.– Era berean, galerazita dago boletoak Eskola, Ikastetxe eta Ikastegietan saltzea.

3.– Guztiz debekatuta dago boletoak kalean zehar eta baimena duten saltegietatik kanpo saltzea.

13. atala.– Boletoen bidezko jokoari dagokion tasa fiskala indarrean dagoen araudi fiskalak agintzen duena izango da.

14. atala.– 1.– Boletoak banatzeko lanerako Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren baimena beharko da.

2.– La fianza se formalizará en el plazo de un mes desde el otorgamiento de la autorización. La no consignación de la expresada garantía en el plazo previsto supondrá el decaimiento del derecho a la autorización del juego.

3.– La fianza podrá constituirse en metálico o mediante aval de Bancos, Cajas de Ahorro, Entidades de Seguros, Cooperativas de Crédito o Sociedades de Garantía Recíproca, que deberá mantenerse íntegramente en tanto dure la vigencia de la autorización, quedando afecta al pago forzoso de las sanciones pecuniarias derivadas del incumplimiento de la normativa establecida en materia administrativa de juego.

4.– Si se produjera la disminución de la cuantía de la fianza, el titular de la autorización deberá, en el plazo de un mes, completar la misma hasta la cuantía obligatoria. La no reposición de la fianza determinará la revocación de la autorización.

Artículo 11.– 1.– La venta de boletos podrá autorizarse en establecimientos públicos y en puntos de venta especialmente habilitados al efecto.

2.– Una vez concedida la autorización para la explotación y gestión del juego, el titular de la misma comunicará a la Dirección de Juego y Espectáculos los establecimientos o puntos de venta mediante escrito en el que se hará constar:

a) Nombre, apellidos, domicilio y documento nacional de identidad si se tratara de personas físicas.

b) Tratándose de personas jurídicas, razón social, domicilio, número de identificación fiscal, y nombre, apellidos y domicilio del representante de la misma.

c) Nombre comercial, en su caso, y domicilio del establecimiento o punto de venta de boletos.

d) En su caso, nombre y apellidos del distribuidor autorizado que suministre boletos al establecimiento o punto de venta comunicante.

3.– Los establecimientos o puntos de venta deberán conservar en el local, a disposición del jugador, copia de la comunicación a que se refiere el artículo anterior, sellada por la Dirección de Juego y Espectáculos, así como hoja explicativa del juego.

4.– Cualquier cambio o modificación en los datos relativos a los establecimientos o puntos de venta deberá ser previamente comunicada.

Artículo 12.– 1.– Queda prohibida la venta de los boletos a que se refiere el presente Decreto a los menores de edad.

2.– Igualmente se prohibe la venta de boletos en Colegios, Academias y Centros de Enseñanza.

3.– Queda prohibida expresamente la venta ambulante de boletos y la realizada fuera de los establecimientos autorizados.

Artículo 13.– La tasa fiscal aplicable al juego de boletos será la que resulte de la normativa fiscal en vigor.

Artículo 14.– 1.– La actividad de distribución de boletos deberá ser autorizada por la Dirección de Juego y Espectáculos.

2.– Dekretu honek arautzen duen jokorako baimenaren titularrak Zuzendaritza horri bere banatzaileen zerrenda emango dio, horien izen-abizenak eta helbidea, eta lanerako beharrezko giza baliabideak eta baliabide materialak ere adieraziz. Horiez gain, Nortasun Agiri Nazionalaren aldakia edo izena, zuzenbidezko pertsonen kasuan. Enpresa ustiatzaileak ere eska dezake baimena boletoak banatzeko lanetarako.

3.– Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak erabakiko du baimen hori eman ala ez, egin beharreko egiaztapenak egin ondoren eta aurkeztutako datuak egiazkoak diren eta enpresa egokia den kontuan hartuz.

4.– Banatzaileen zerrendan egin dadin edozein aldaketa egiteko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari emango zaio aldez aurretik horren berri, horretarako baimena eman dezan.

5.– Jokoaren erakunde ustiatzaileak saldutako eta entregatutako boletoen eta emandako sarien erregistro informatikoa izan beharko du, eta bertan jasotako datuen berri hilabetero eman beharko dio Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari.

15. atala.– 1.– Sarietarako portzentaia, edozein joko dela ere, ehuneko berrogeikoa izanen da gutxienez, lote bakoitzeko boleto guztiak zenbatuta.

2.– Lote bakoitzeko boletoen gutxieneko kopurua bostehun milakoa izanen da, eta boletoen lote bakoitza zirkulazioan jartzeko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren berarizko baimena beharko da.

3.– Dekretu honek arautako jokoa kudeatu eta ustiatzeko baimena eskuratu duen erakundeak, boleto lote bakoitzeko baimen eskaerarekin batera beste agiri bat bidali beharko du, zirkulazioan jartzeko asmoa duen loteko boletoen kopurua, banatuko diren sarien portzentaia eta kopuruaren arabera izango dituzten zenbakiak adieraziz. Eskabidea aurkezten den unetik hilabeteko epean Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak berarizko ebazpenik ematen ez badu, lote horren banaketa eta salmentarako baimena eman dela ulertuko da.

4.– Ezin izango da boleto lotea zirkulaziotik erretiratu boleto guztiak saldu gabe, lote horri dagozkion sari guztiak banatu izana egiaztatzen ez bada behintzat.

16. atala.– 1.– Jokoaren esleipena egindakoan eta ondoren urtean behin publizitate kanpaina informatiboa egiteko, Dekretu honek araututako jokoaren ustiaketarako baimendutako erakundeak publizitate ihardunerako beharrezko baimena eskatu ahal izango dio aurrez Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari.

2.– Erakunde horrek, eskabidearekin batera, egindako publizitateko aurrekontratuaren aldakia, kanpainaren ezaugarriak azaltzeko txostena, zernolako publizitatea egingo den, zein komunikabidetan azalduko den eta iragarkien formatoa aurkeztu beharko ditu.

2.– El titular de la autorización del juego regulado por este Decreto remitirá a dicho órgano administrativo la relación de sus distribuidores, haciendo constar nombre, apellidos y domicilio, así como medios técnicos y humanos para el desarrollo de la actividad, acompañado todo ello de la fotocopia del Documento Nacional de Identidad o razón social en el caso de que sea persona jurídica. La empresa explotadora podrá, a su vez, solicitar autorización para ejercer por sí misma actividades de distribución de boletos.

3.– La Dirección de Juego y Espectáculos, previas las comprobaciones oportunas, resolverá conceder o, en su caso, denegar el otorgamiento de dicha autorización, considerando la veracidad de los datos aportados y la idoneidad de la empresa solicitante.

4.– Cualquier modificación que se produzca en la relación de distribuidores deberá ser previamente comunicada a la Dirección de Juego y Espectáculos, a efectos de su autorización.

5.– La entidad explotadora del juego deberá mantener un registro informático referido a las actividades de entrega, venta y premios otorgados, cuyos extremos se comunicarán mensualmente a la Dirección de Juego y Espectáculos.

Artículo 15.– 1.– El porcentaje destinado a premios, en cualquiera de las modalidades de juego, será como mínimo del cuarenta por ciento, computado sobre el total de boletos de cada lote.

2.– El número de boletos de cada lote, será como mínimo de quinientos mil y la puesta en circulación de cada lote de boletos deberá ser autorizada expresamente por la Dirección de Juego y Espectáculos.

3.– La entidad que hubiere obtenido la autorización para explotar y gestionar el juego regulado en el presente Decreto, deberá acompañar a cada solicitud de autorización de cada lote de boletos documento ilustrativo del número de boletos del lote que pretenda poner en circulación, el porcentaje de premios a repartir y la enumeración de los mismos según su cuantía. Si en el plazo de un mes desde la presentación de la solicitud no hubiera resolución expresa de la Dirección de Juego y Espectáculos se entenderá autorizada la distribución y comercialización del lote en cuestión.

4.– No podrá retirarse de la circulación un lote de boletos antes de haber sido vendido la totalidad del mismo, salvo que se acredite que se han repartido la totalidad de los premios adscritos al mismo.

Artículo 16.– 1.– Con motivo de la implantación del juego una vez sea adjudicado y, posteriormente, con una frecuencia de una campaña publicitaria de carácter informativo por año natural, la entidad autorizada para la explotación del juego regulado en este Decreto, podrá solicitar de la Dirección de Juego y Espectáculos la preceptiva autorización, para la realización de actividades publicitarias.

2.– Dicha entidad deberá presentar junto con la solicitud, copia del precontrato de publicidad realizado, memoria explicativa detallando las características, tipo de publicidad a realizar, medios de comunicación donde se vaya a insertar y formato de los anuncios.

3.– Aurkeztutako agirisorta aztertu eta hurrengo atalean jasota datozen baldintzak bete direla egiaztatu ondoren, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak, ondo baderitzo, publizitate ihardunerako baimena emango du.

4.– Publizitate kanpainak hamabost eguneko iraupena izango du gehienez.

5.– Boletoak saltzeko baimendutako saltegietan jokoaren errotulu adierazgarria jartzeko baimena ematen da, beti ere errotulu hori dirdiratsua ez bada eta gehienez 100 x 100 cm-ko neurriduna bada, joko mota eta nondik norako nagusiak adierazi beharko dutelarik. Kasuan kasuko Udal Ordenantzek diotena errespetatuz jarriko da.

17. atala.– 1.– Egunkarietan edo aldizkarietan eginiko publizitatea asti eta ikuskizunen sekzioetan ezarriko da, eta ez lauki berezitan, gainontzeko jolasbideak bezala informazio ondorio soiletarako bada.

2.– Dekretu honen 16.1 atalean ezarritakoaren arabera telebistan edo irratian egingo diren publizitate kanpainak ezin izango dira goizeko 8:00etatik gaueko 21:30etara bitartean egin.

18. atala.– 1.– Ezingo dira boletoen bidezko jokoaren ustiaketarako baimendutako enpresen titular, bazkide edo partehartzaile izan edonolako joko enpresen titular direnak eta ezta enpresa horiek osatzen dituzten elkarteetan ehuneko berrogeita hamarretik gorako akzio edo partizipazioak izan ditzaten pertsona fisiko edo zuzenbidezkoak ere.

2.– Aurreko zenbakian ezarritako muga horrek beste kasu baten ere jokatzen du, norbere izenean baina hirugarren baten onurarako jokatzen duen bitartekariaren kasuan hain zuzen. Horrelakoetan, eta adierazitako mugaren ondorioetarako, akzio edo partizipazioak hirugarrenarenak direla ulertuko da.

GEHIGARRIZKO XEDAPENAK

Lehenengoa.– Boletoen bidezko jokoaren berezitasunak kontuan hartuta, joko horren ustiaketa eta kudeaketarako Euskal Autonomi Elkarte mailan baimen bakar bat emango da.

Bigarrena.– Aurreko azpiatalean ezarritako plangintzarako epea hamar urtekoa izango da.

INDARGABETZE XEDAPENA

Indargabe gelditzen da azaroaren 5eko 345/1985 Dekretua eta Dekretu honetan ezarritakoaren aurka doan maila bereko edo apalagoko arau oro.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Eusko Jaurlaritzako Herrizaingo sailburuak du Dekretu honen garapenean eman beharreko xedapenak emateko aginpidea.

3.– La Dirección de Juego y Espectáculos, examinada la documentación presentada y el cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo siguiente procederá, en su caso, a conceder la oportuna autorización para la realización de la actividad publicitaria.

4.– La campaña publicitaria tendrá una duración máxima de quince días naturales.

5.– Se autoriza la instalación y colocación en los establecimientos y puntos de venta autorizados para la venta de boletos de un rótulo indicativo no luminoso con unas dimensiones máximas de 100 cm x 100 cm, conteniendo la denominación de la modalidad del juego y sus características principales. Su colocación se realizará de acuerdo con lo establecido en las Ordenanzas Municipales respectivas.

Artículo 17.– 1.– La publicidad realizada en la prensa diaria o periódica, se insertará en las secciones de ocio y espectáculos, siempre que sea al mismo nivel puramente informativo que los restantes medios de diversión o esparcimiento, sin insertarse en recuadros especiales.

2.– Las campañas publicitarias que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16.1 de este Decreto, se vayan a realizar en radio y televisión no podrán realizarse entre las 8:00 y las 21:30 horas.

Artículo 18.– 1.– No podrán ser titulares, socios o partícipes de empresas autorizadas para la explotación del juego mediante boletos quienes sean titulares de empresas de juego de cualquier naturaleza, o las personas físicas o jurídicas que ostenten más del cincuenta por ciento de acciones o participaciones de la sociedad o sociedades que constituyan las citadas empresas.

2.– Los límites señalados en el número anterior se refieren, asimismo, a persona interpuesta que actúe en nombre propio pero en interés de un tercero, computándose en tal caso, a efectos de dichos límites, las acciones o participaciones como propias de la persona en cuyo interés se actúen.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.– En atención a las especialidades del juego mediante boletos, sólo se concederá una autorización para su explotación y gestión en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Segunda.– El plazo de la planificación establecida en el apartado anterior es de diez años.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 345/1985 de 5 de noviembre, así como cuantas de normas de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en el presente Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Consejero de Interior del Gobierno Vasco para dictar las disposiciones necesarias en desarrollo del presente Decreto.

Bigarrena.– Dekretu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egunaren biharamunean hartuko du indarra.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko uztailak 19.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Herrizaingo sailburua,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

2840

331/1994 DEKRETUA, uztailaren 28koa, kasinotarako baimenak dituzten enpresek bete beharreko baldintzak eta kasinoak jarri eta irekitzeko baimenak emateko prozedura arautzen dituena.

Euskal Herriko Autonomi Elkartean Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legeak, 11, 19 eta horiekin bat datozen gainontzeko ataletan, joko-kasinotarako baimendun izateko enpresek eta kasinotan jar daitezkeen jokoek bete beharreko baldintzak ezarri zituen.

Bestalde, aipatu Lege horretako xedapenak betez, azaroaren 23ko 304/1993 Dekretua onartu zen, eta bertan finkatu ziren Euskal Autonomi Elkartean jarri ahal izango diren joko-kasinoen kopurua, baimenak esleitzeko irizpideak eta izaera horretako enpresen titularitatean dauden mugak eta horietan izan daitekeen partaidetza.

Behar beharrezko egiten da, hortaz, alde batetik enpresei eskatzen zaizkien baldintzak eta bestetik Herrizaingo sailburuaren Aginduz deituko den lehiaketa publikoa antolatzeko prozedura formala, araudiz garatzea.

Ondorioz, Herrizaingo sailburuaren proposamenez, Euskal Joko Batzordeak txostena egin ondoren eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1994ko uztailaren 28an egindako bilkuran aztertu eta onartu eta gero, hauxe

XEDATU DUT:

1. atala.–

1.– Euskal Herriko Autonomi Elkartean Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legez eta azaroaren 23ko 304/1993 Dekretuz ohartemandakoarekin bat etorriz, kasinotarako baimenak dituzten enpresek bete beharreko baldintzak eta kasinoak jarri eta irekitzeko baimenak emateko prozedura arautzea da Dekretu honen xedea.

2.– Joko-kasinoen ustiakuntza iharduna Jaurlaritzaren Kontseiluak ezarritako plangintzaren esparruan

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 19 de julio de 1994.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Interior,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

2840

DECRETO 331/1994, de 28 de julio, por el que se regulan los requisitos de las empresas titulares de autorizaciones de casinos y el procedimiento de adjudicación de las autorizaciones de instalación y funcionamiento de los casinos.

La Ley 4/1991 de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, en sus artículos 11, 19 y concordantes estableció los requisitos de las empresas titulares de autorizaciones de casinos de juego y de los juegos que en los mismos pueden practicarse.

Por otra parte, en cumplimiento de los dictados de la referida Ley, se aprobó el Decreto 304/1993, de 23 de noviembre estableciendo el número de casinos de juego a instalar en la Comunidad Autónoma del País Vasco, los criterios de adjudicación y los límites a la titularidad de empresas de esta naturaleza, así como la participación en las mismas.

Se hace preciso, por tanto, desarrollar reglamentariamente los requisitos de las empresas y el procedimiento formal a través del que se tiene que articular el concurso público que se convoque por Orden del Consejero de Interior.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior, habiendo emitido informe el Consejo Vasco de Juego, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 28 de julio 1994,

DISPONGO:

Artículo 1.–

1.– De acuerdo con lo dispuesto en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego en la Comunidad Autónoma del País Vasco, y en el Decreto 304/1993 de 23 de noviembre, es objeto del presente Decreto el establecimiento de los requisitos de las empresas titulares de autorizaciones de casinos y de las normas del procedimiento de adjudicación de las autorizaciones de instalación y funcionamiento de los casinos de juego.

2.– Las actividades de explotación de los casinos de juego se realizará en el marco de la planificación esta-